

Te voyant sur la pente du mont juiv couchée
 je crois te voir aux bras d'Alcide le géant
 qui avait devenu la montagne formée
 pour protéger la fille qui est issue de son flanc.
 Et, te voyant toujours tirer de son entraille
 les pierres qui Gâtinent tes mers et tes maisons
 il semble dire aux flots : "Elle a déjà ma taille !"
 Or de mes os, voyez-la grandir à ma façon !"
 Pour que tes nefs, qui empruntent des ailes d'hirondelle
 vers Cap del Rio, dans l'ombre n'aillent pas s'égarer,
~~il est~~ chaque soir il élève de sa main droite un phare
 et dans la mer pénètre debout pour les guider.
 La mer dort à tes pieds et les Gaïse, varscale
 qui écouta de tes lèvres le code de ses lois.
 Si tu dis "en arrière !" à ton mur elle fait place,
 comme si Marquet et Clausa étaient encore ses rois.
 Tu naquis amazone, couronnée de murailles,
 mais Gientot ta croissance brisa l'étroit cordon.
 Le ceinture Pour trois fois ^{tu l'as ceint} pour trois fois t'il éclate,
 et par-dessus l'énervante tu sautas ^{d'un} seul bond.
 Pourquoi ^{d'une} ~~de cette~~ ceinture de murs lier tes bras ?
 Les langes de l'enfant s'écartent-elles la matrone ?
 Mieux vaut que d'un seul coup tu la jettes en bas.
 Veux-tu celle des cyclopes ? Dieu même te la donne.

Dieu te ~~la~~ donna ces mers, couronnes qui te couronnent,
ces géants du rivage, ces géants montagnards.

Le tenant par la main, d'un cercle t'environnant
des Pyrénées nouvelles derrière toi émergeant.

De Non-Pins, Montalegre la main cesse, et d'Olvide
Finestrelles; Carmel est près des Guinadors.

Les rivières qui arrosent ce mer sont les forêts.

Gandolf tant les pastur, Montgat, tout les doujons.

Le Tibidabo, chêne qui les fourmes domine
est superbe Acropole sur la cité veillant;

L'aigu Montcada semble un br de javeline
jadis planté par une race de fiers géants.

Qu'ils soient donc pour toujours de ta grandeur le bon.

Fais cadeau des vieux mers, ^{à la mer} ~~pas~~ ^{en} Fais cadeau. En morceaux
ils deviendront d'un fort immense vaster mers,
pour ~~envelopper et~~ ^{envelopper et} les bras qui en prisonnent ^{en ont} des flets de Gateaux.

Autour de ~~comme~~ toi, les fermes devorent ~~les champs~~ ^{pour leur champ}

et ~~devient~~ se meuvent en villages; en villes les hameaux.

Ils accourent vers toi, mère de ces enfants.

N'est-ce pas à la mer qu'ira des fleuves l'eau?

Tu grandis, et si un jour te fait défaut la plaine
tu grimpes les collines, épousant leur contour.

Sur toutes, Et les quartiers rattrapent sur celles qui l'entourent;

Une vague après l'autre, tu pars à leur assaut.

O géants qui étendez tes bras vers les montagnes,
 dis-moi, que vas-tu y faire lorsque tu y parviendras?
 Tu es le grand lierre qui couvrent la campagne
 morte en attendant de ceindre ^{ses} arbres de ^{ses} bras.
 Vois-tu cette prairie qui vers l'ouest s'avance?
 Elle est formée de sables dorés d'un nouveau Nil.
 Si les vents de tes tentes et ton cœur, seraient à leur aise
 si trop étroit pour toi devenait Montjuïc.
 Ces berges vertes fleuries, par le soleil dorées,
 sont justes des vers, qui ombragent ces oranges et figes,
 de Vall d'aura les bois, d'Hebron et Vall d'or,
 qui ~~forment~~ tiennent ta future couronne de jardins.
 Et ~~ton~~ ^{ces petits} ~~quais~~ ^{villages} vivants près de la rive? ^{de}
 Des nymphes catalanes qui viennent t'embarquer,
 des monettes, blanchettes amonies par l'orage
 pour que de ton vol d'aigle tu les fasses voler.
 Notre Dame du Port, le Puert de Bonaire
 du Port de Bonaire, la Puerta et Notre Dame
 du Port avant ceint un jour tes temples; ^{habitant} ~~elles~~ caressent tes amours.
 Les Agudells ^{seront} ~~en~~ blanche vont ~~changeront~~ leur verte robe
 et gagneront la tête pour être ^{leur} ~~un~~ mirador.
 Attends tes pieds, voudraient baigner Beris et Llobregat
 de leurs flots, devenues de la grandeur es claves.
 Les lacs de la Catalogne, Montseny et Montserrat
 se feraient les cièreaux avancés de la fore.

Alors, craignant que tu ne ~~veilles~~ veilles pour coiffer
leurs couronnes, vers les Alpes ~~de~~ iront les Pyrénées
demander, envoyant leur Blanche chercher,
si Paris de la reine n'a pas d'enfant chargé.

- Non - ^{chère} répond ma patrie - ~~elle est fille~~ ^{mon enfant} ~~de la mer~~ ^{elle est fille}
et ~~ma fille~~, qui est née des flots comme Vénus.

C'est ainsi que les eaux ~~la traitaient~~ en maîtresse
et que toutes les fées lui payaient ~~leur~~ tribut.